



LOGITECH ON THE WORLD WIDE WEB: [WWW.LOGITECH.COM](http://www.logitech.com)

©2002 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

© 2002 Logitech. Tous droits réservés. Logitech, le logo Logitech et les autres marques Logitech sont la propriété exclusive de Logitech et sont susceptibles d'être des marques déposées. Toutes les autres marques sont la propriété exclusive de leurs détenteurs respectifs. Logitech décline toute responsabilité en cas d'erreurs dans ce manuel. Les informations énoncées dans le présent document peuvent faire l'objet de modifications sans avis préalable.

Part number: 622899-1403 Rev. B

ENGLISH IMPORTANT ERGONOMIC INFORMATION

Long periods of repetitive motions using an improperly set-up workspace, incorrect body position, and poor work habits may be associated with physical discomfort and injury to nerves, tendons, and muscles. If you feel pain, numbness, weakness, swelling, burning, cramping, or stiffness in your hands, wrists, arms, shoulders, neck, or back, see a qualified health professional. For more information, please read the Comfort Guidelines located on the Logitech® web site at <http://www.logitech.com/comfort>.

Force Feedback Devices Only: Devices with force feedback vibration may lead to injuries if used incorrectly or for long periods of time without a break. To reduce the risk of injury, do the following: 1) Take frequent breaks, such as 10 minutes every hour, 2) Hold the device with a light grip while playing a game, 3) Adjust the feedback output to a lower level in the game software, 4) Position your device so that your wrists, elbows, and shoulders are relaxed and your forearms are level with the ground.

WARNING! CHOKING HAZARD:

Small parts, not for children under 3 years.

ESPAÑOL INFORMACIÓN SANITARIA IMPORTANTE

Realizar tareas repetidas durante largos períodos de tiempo, una disposición inadecuada del lugar de trabajo, una posición incorrecta del cuerpo y hábitos de trabajo deficientes pueden ocasionar cansancio y lesiones físicas en nervios, tendones y músculos. Ante cualquier sintoma de dolor, hormigueo, debilidad, inflamación, quemadura, calambre o agarrotamiento en estas zonas, póngase en contacto con un profesional sanitario titulado. Para más información, consulte las Recomendaciones para evitar el cansancio en la página Web de Logitech™: <http://www.logitech.com/comfort>.

Sólo para dispositivos con Force Feedback: Los dispositivos con vibración y Force Feedback pueden producir lesiones si se utilizan de forma incorrecta o durante largos períodos de tiempo sin descanso. Para reducir el riesgo, haga lo siguiente: 1) Tome descansos con frecuencia, aproximadamente 10 minutos cada hora, 2) Cuando utilice el dispositivo para jugar, sujételo sin apretar demasiado, 3) Ajuste el nivel de Force Feedback a un valor inferior en el software del juego, 4) Coloque el dispositivo de forma que las muñecas, codos y hombros se encuentren en una posición relajada, y los antebrazos se sitúen paralelos al suelo.

ADVERTENCIA! RIESGO DE ASFIXIA:

Piezas pequeñas; no recomendado para niños menores de 3 años.

Français Informations importantes relatives au confort

Des tâches répétitives effectuées pendant de longues périodes, un espace de travail mal agencé, une position incorrecte et de mauvaises habitudes de travail peuvent entraîner de l'inconfort, voire des blessures au niveau des nerfs, des tendons et des muscles. Si vous ressentez des douleurs, engourdissements, faiblesses, gonflements, brûlures, crampes ou raideurs à ces endroits, consultez un médecin. Pour plus d'informations, veuillez consulter le guide Logitech et votre confort sur le site Web de Logitech® à l'adresse suivante: <http://www.logitech.com/comfort>.

Dispositifs de retour de force uniquement: Les dispositifs avec vibrations de retour de force risquent de provoquer des blessures s'ils sont utilisés de façon incorrecte ou trop longtemps sans pause. Pour réduire le risque de blessure, procédez comme suit: 1) Observez des pauses régulières, 10 minutes toutes les heures par exemple, 2) Ne serrez pas le dispositif trop fort pendant vos séances de jeu, 3) Réglez le retour de force à un niveau plus faible dans le logiciel de jeu, 4) Placez le dispositif de sorte que vos poignets, coudes et épaules soient relâchés et que vos bras forment un angle droit.

ATTENTION! RISQUE DE SUFFOCATION:

Petits composants; ne pas laisser à la portée des enfants de moins de 3 ans.

Português Informação Ergonómica Importante

Longos períodos de movimento repetitivo em uma área de trabalho inadequada, posição corporal incorreta e hábitos de trabalho desconfortáveis podem estar associados a mal-estar físico e traumatismo nos nervos, tendões e músculos. Se sentir dor, dormência, fraqueza, inchaço, ardência, câibra ou rigidez nestas partes do corpo, consulte um médico. Para mais informações, leia as Orientações de Conforto, localizadas no site Web da Logitech®, no endereço <http://www.logitech.com/comfort>.

Apenas Dispositivos com Reorientação de Força: Dispositivos com vibração de reorientação de força podem causar traumatismo se usados incorretamente ou por longos períodos sem intervalo. Para reduzir o risco de traumatismo, siga estas instruções: 1) Faça intervalos com frequência, como 10 minutos a cada hora, 2) Não segure o dispositivo com muita força ao jogar, 3) Ajuste a saída da reorientação em um nível mais baixo no software do jogo, 4) Posicione o dispositivo de modo que os pulsos, os cotovelos e os ombros fiquem relaxados, e os antebraços fiquem paralelos ao chão.

AVISO! PERIGO DE ASFIXIA:

Peças pequenas; não para menores de 3 anos.

ENGLISH TROUBLESHOOTING

My Game Controller Does Not Function in the Game.

1. Check all cable connections. 2. Check game settings.

For More Game Controller Help.

Visit Logitech Customer Support online at www.logitech.com.

ESPAÑOL RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Mi dispositivo de juego no funciona con el juego.

1. Compruebe todas las conexiones de cables. 2. Compruebe la configuración del juego.

Para obtener más ayuda sobre dispositivos de juego.

Visite el servicio en línea de Atención al cliente de Logitech en www.logitech.com.

Français DÉPANNAGE

Mon contrôleur de jeu ne fonctionne pas.

1. Vérifiez la connexion de tous les câbles. 2. Vérifiez les paramètres du jeu.

Pour plus d'informations sur les contrôleurs de jeu.

Consultez le Service clientèle en ligne de Logitech à l'adresse www.logitech.com.

Português Solução de Problemas

Meu Controlador de Jogo não funciona no jogo.

1. Verifique todas as conexões de cabo. 2. Verifique as configurações de jogo.

Para Mais Ajuda para o Controlador de Jogo.

Visite o Atendimento ao Cliente on-line no endereço www.logitech.com.

ENGLISH

LIMITED WARRANTY

Logitech warrants that any hardware product accompanying this documentation shall be free from significant defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of purchase. Logitech's limited warranty is nontransferable and is limited to the original purchaser. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary under local laws.

REMEDIES

Logitech's entire liability and your exclusive remedy for any breach of warranty shall be, at Logitech's option, to: (a) repair or replace the hardware, provided that the hardware is returned to the point of purchase or such other place as Logitech may direct, with a copy of the sales receipt, or (b) refund the price paid. Any replacement hardware will be warranted for the remainder of the original warranty period or thirty (30) days, whichever is longer. These remedies are void if failure of the hardware has resulted from accident, abuse, or misapplication.

DISCLAIMER OF WARRANTY

THE WARRANTIES EXPRESSLY SET FORTH IN THIS AGREEMENT REPLACE ALL OTHER WARRANTIES. LOGITECH AND ITS SUPPLIERS EXPRESSLY DISCLAIM ALL OTHER WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD-PARTY RIGHTS WITH RESPECT TO THE HARDWARE. NO LOGITECH DEALER, AGENT, OR EMPLOYEE IS AUTHORIZED TO MAKE ANY MODIFICATION, EXTENSION, OR ADDITION TO THIS WARRANTY. Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

LIMITATION OF LIABILITY

IN NO EVENT WILL LOGITECH OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE FOR ANY COSTS OF PROCUREMENT OF SUBSTITUTE PRODUCTS OR SERVICES, LOST PROFITS, LOSS OF INFORMATION OR DATA, OR ANY OTHER SPECIAL, INDIRECT, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL DAMAGES ARISING IN ANY WAY OUT OF THE SALE OF, USE OF, OR INABILITY TO USE ANY LOGITECH PRODUCT OR SERVICE, EVEN IF LOGITECH HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. IN NO CASE SHALL LOGITECH'S AND ITS SUPPLIERS' TOTAL LIABILITY EXCEED THE ACTUAL MONEY PAID FOR THE LOGITECH PRODUCT OR SERVICE GIVING RISE TO THE LIABILITY. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. The above limitations will not apply in case of personal injury where and to the extent that applicable law requires such liability.

FCC COMPLIANCE AND ADVISORY STATEMENT

This hardware device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) this device may not cause harmful interference, and 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed or used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: 1) reorient or relocate the receiving antenna; 2) increase the separation between the equipment and the receiver; 3) connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected; 4) consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. Where shielded interface cables have been provided with the product or specified additional components or accessories elsewhere defined to be used with the installation of the product, they must be used in order to ensure compliance with FCC regulations.

CANADIAN DOC STATEMENT

This digital device does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus specified in the interference-causing equipment standard entitled "Digital Apparatus," ICES-003 of the Department of Communications. This device complies with RSS-210 of Industry and Science Canada. Operation is subject to the following two conditions: 1) this device may not cause interference, and 2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.